



# Kit de arrastamento de acabamento

## Carga Nail para unidade de tração Sand Pro® 2040Z

Modelo nº 08718

### Manual do Operador

## Introdução

Leia estas informações com atenção para saber como operar e realizar a manutenção adequada do produto, além de evitar lesões e danos ao produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Pode contactar diretamente a Toro em [www.Toro.com](http://www.Toro.com) para mais informação sobre produtos e acessórios, para obter o contacto de um distribuidor ou registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um distribuidor autorizado ou com o serviço de assistência Toro, indicando o número de modelo do produto.

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (Figura 1), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



g000502

**Figura 1**

1. Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são utilizados 2 termos para identificar informações importantes. A palavra **Importante** chama a atenção para informações mecânicas específicas e a palavra **Observação** destaca informações gerais que merecem atenção especial.

### ⚠ AVISO

#### CALIFÓRNIA Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que a utilização deste produto pode causar exposição a químicos que podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.

## Instalação

### Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Descrição	Quantidade	Utilização
Corrente	2	
Manga de corrente	2	
Parafuso (3/8 pol. x 1 1/4 pol.)	4	Instalação das correntes.
Anilha	8	
Porca de bloqueio	4	
Parafuso (3/8 pol. x 1 1/4 pol.)	4	
Anilha	8	Instalar o tapete de arrastamento.
Porca de bloqueio	4	



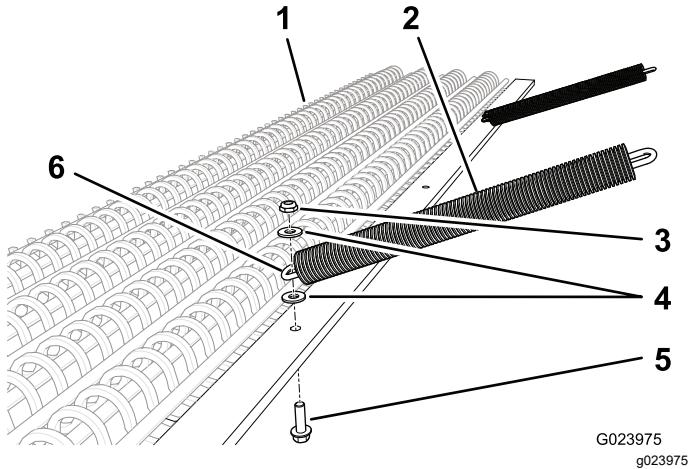
\* 3 4 5 7 - 7 6 9 \*

<b>Descrição</b>	<b>Quanti-dade</b>	<b>Utilização</b>
Transportador	2	
Parafuso (3/8 pol. x 3/4 pol.)	4	
Porca de bloqueio	4	Instalação dos transportadores.

**Nota:** Se as placas superiores, placa nail e nails estiverem instaladas na carga nail, remova-as; consulte o [Manual de utilizador](#) da carga Nail.

## Instalação das correntes

1. Deslize uma manga de corrente sobre cada corrente ([Figura 2](#)).



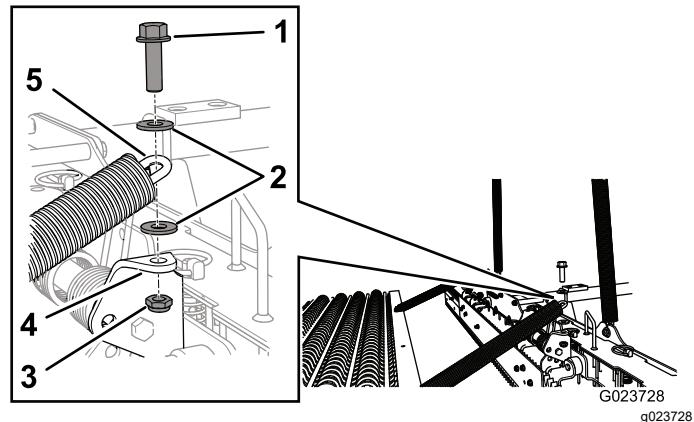
**Figura 2**

- |                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tapete de arrastamento | 4. Anilhas                          |
| 2. Manga de corrente      | 5. Parafuso (3/8 pol. x 1 1/4 pol.) |
| 3. Porca de bloqueio      | 6. Corrente                         |

2. Alinhe a extremidade de uma corrente com um dos orifícios exteriores no tapete de arrastamento.
3. Fixe a corrente ao tapete de arrastamento com um parafuso (3/8 x 1-1/4 de pol.), 2 anilhas e uma porca de bloqueio, conforme indicado em [Figura 2](#).
4. Repita os passos [2](#) e [3](#) para o outro lado.

## Instalar o tapete de arrastamento

1. Alinhe a extremidade de uma corrente com o orifício no suporte do mesmo lado da carga nail ([Figura 3](#)).

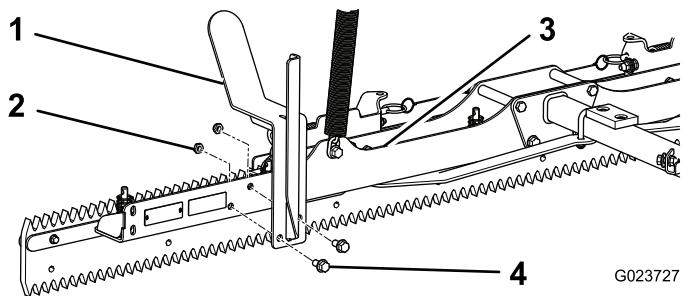


**Figura 3**

- |                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| 1. Parafuso (3/8 pol. x 1 1/4 pol.) | 4. Suporte  |
| 2. Anilhas                          | 5. Corrente |
| 3. Porca de bloqueio                |             |
2. Fixe a corrente ao suporte com um parafuso (3/8 x 1-1/4 de pol.), 2 anilhas e uma porca de bloqueio, conforme indicado em [Figura 3](#).
  3. Repita os passos [1](#) e [2](#) para o outro lado.

## Instalação dos transportadores

1. Se as placas superiores, placa nail e nails estiverem instaladas na carga nail, remova-as; consulte o [Manual de utilizador](#) da carga Nail.
2. Alinhe os furos dos parafusos de um transportador com os furos na frente da placa inferior da carga nail ([Figura 4](#)).



**Figura 4**

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1. Transportador         | 3. Placa inferior              |
| 2. Porca de bloqueio (2) | 4. Parafuso, 3/8 x 3/4 pol., 2 |
3. Insira 2 parafusos ( 3/8 x 3/4 pol.) através dos furos dos parafusos inferiores do transportador e placa inferior e prenda-os com 2 porcas de bloqueio.
  4. Repita os passos [2](#) e [3](#) para o outro lado.

# Descrição geral do produto

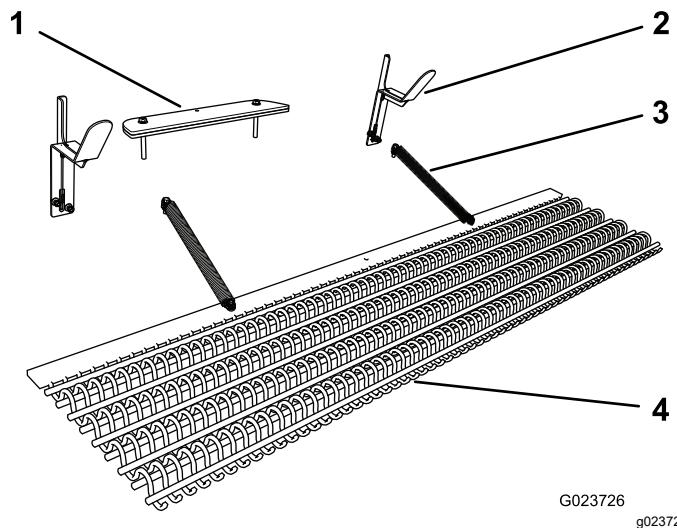


Figura 5

- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Pesos frontais (2 incluídos) | 3. Corrente com manga (2) |
| 2. Transportador (2)            | 4. Tapete de arrastamento |

G023726  
g023726

todas as peças; consulte as *Instruções de instalação do kit de luzes*.

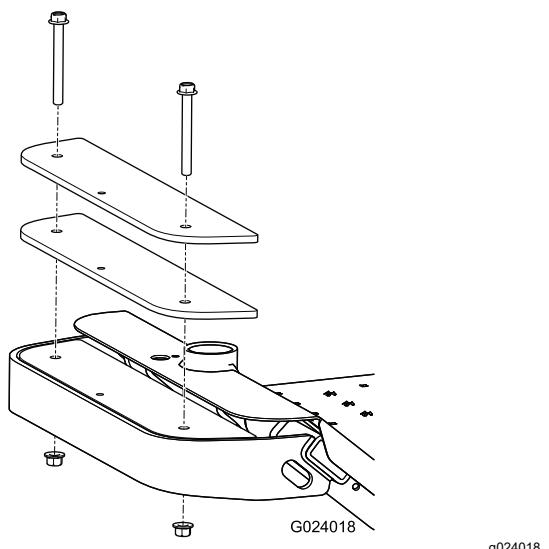


Figura 6

g024018

2. Adicione ou retire pesos consoante o necessário.
3. Prenda os pesos com os 2 parafusos e 2 porcas. O tapete de arrastamento de acabamento inclui 2 parafusos mais compridos para acomodar os pesos adicionais que forem necessários.

**Nota:** Se a máquina estiver equipada com o kit de luzes, instale o farol frontal inserindo o parafuso através dos pesos e prenda com a porca; consulte as *Instruções de instalação do kit de luzes*.

## Funcionamento

### Instalação e remoção dos pesos

Certifique-se sempre de que a máquina tem o número adequado de pesos.

Consulte a tabela seguinte para saber quantos pesos são necessários na parte frontal da máquina:

Acessórios	Número de pesos necessários
Ancinho dentado Flex	4
Barra escarificadora	6
Barra escarificadora com tapete de arrastamento de acabamento	8

1. Retire os 2 parafusos e as 2 porcas que prendem os pesos existentes na frente da máquina (Figura 6).

**Nota:** Se a máquina estiver equipada com o kit de luzes, retire a porca e o parafuso que prendem o farol frontal à máquina. Guarde

### Guardar o tapete de arrastamento

Sempre que não utilizar o tapete de arrastamento, guarde-o nos transportadores.

Para guardar o tapete de arrastamento, basta enrolá-lo para cima e colocá-lo nos transportadores.

### Utilizar o tapete de arrastamento

Tenha cuidado ao operar a máquina com o tapete de arrastamento instalado. Mantenha as velocidades de operação num nível minimamente aceitável. Para maior duração do tapete, evite áreas e objetos que possam obstruir ou interromper a deslocação do tapete.

1. Com o tapete de arrastamento guardado nos transportadores, conduza a máquina para uma área que necessite de ser varrida.
2. Retire o tapete de arrastamento dos transportadores e coloque-o no chão.
3. Empurre o tapete de arrastamento sobre a superfície que necessita de ser varrida.
4. Quando tiver concluído ou estiver pronto para varrer numa área diferente, guarde o tapete nos transportadores.

## **Limpeza do tapete de arrastamento**

Mantenha o tapete de arrastamento limpo. A acumulação excessiva aumenta o peso do acessório e pode afetar o manuseamento da máquina.

## Notas:

# Declaração de incorporação

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EUA declara que a(s) unidade(s) seguinte(s) está(ão) em conformidade com as diretrivas indicadas quando instalada(s) de acordo com as instruções fornecidas em determinados modelos Toro, como indicado nas Declarações de conformidade relevantes.

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura	Descrição geral	Directiva
08718	e superiores	Kit de arrastamento de acabamento	SP2040Z FINISH DRAG MAT KIT	Kit de arrastamento	2006/42/CE

A documentação técnica relevante foi compilada como requerido na Parte B do Anexo VII de 2006/42/CE.

Comprometemo-nos a transmitir, em resposta a pedidos de autoridades nacionais, as informações relevantes sobre esta maquinaria parcialmente montada. O método de transmissão será a transmissão eletrónica.

A maquinaria não será colocada em funcionamento até que seja incorporada em modelos aprovados pela Toro como indicado na Declaração de conformidade associada e de acordo com todas as instruções, quando pode ser declarada em conformidade com todas as diretrivas relevantes.

Certificado:



Tom Langworthy  
Diretor de engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Setembro 23, 2022

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EUA declara que a(s) unidade(s) seguinte(s) está(ão) em conformidade com as diretrivas indicadas quando instalada(s) de acordo com as instruções fornecidas em determinados modelos Toro, como indicado nas Declarações de conformidade relevantes.

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura	Descrição geral	Directiva
08718	e superiores	Kit de arrastamento de acabamento	SP2040Z FINISH DRAG MAT KIT	Kit de arrastamento	S.I. 2008, N.º 1597

A documentação técnica relevante foi compilada de acordo com o Anexo 10 do S.I. 2008 N.º 1597.

Comprometemo-nos a transmitir, em resposta a pedidos de autoridades nacionais, as informações relevantes sobre esta maquinaria parcialmente montada. O método de transmissão será a transmissão eletrónica.

A maquinaria não será colocada em funcionamento até que seja incorporada em modelos aprovados pela Toro como indicado na Declaração de conformidade associada e de acordo com todas as instruções, quando pode ser declarada em conformidade com todas as diretrivas relevantes.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro U.K. Limited  
Spellbrook Lane West  
Bishop's Stortford  
CM23 4BU  
United Kingdom

  
Tom Langworthy  
Diretor de engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Setembro 23, 2022